

32003R2228

L 339/1

EUROPOS SAJUNGOS OFICIALUSIS LEIDINYS

2003 12 24

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 2228/2003

2003 m. gruodžio 22 d.

panaikinantis Rusijos kilmės karbamido importui taikomų antidempingo priemonių dalinę tarpinę peržiūrą

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

3. Tyrimas

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1995 m. gruodžio 22 d. Tarybos Reglamentą (EB) Nr. 384/96 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių ⁽¹⁾ (toliau – pagrindinis reglamentas), ypač į jo 11 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą, pateiktą pasitarus su Patariamuoju komitetu,

kadangi:

A. PROCEDŪRA

1. Galiojančios priemonės

- (1) 2001 m. gegužės 10 d. Taryba, vadovaudamasi Reglamentu (EB) Nr. 901/2001 ⁽²⁾, įvedė antidempingo muitą Rusijos kilmės karbamido importui. Šis muitas yra kintantis ir priklauso nuo mažiausios importo kainos (MIK),

2. Inicijavimas

- (2) 2002 m. birželio 13 d. Komisija, vadovaudamasi pagrindinio reglamento 11 straipsnio 3 dalimi, pranešimu ⁽³⁾ *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* (inicijavimo skelbimas) paskelbė Rusijos kilmės karbamido importui taikomų antidempingo priemonių dalinės tarpinės peržiūros pradžią.
- (3) Peržiūra pradėta Komisijos iniciatyva, siekiant ištirti galiojančių priemonių – šiuo metu MIK – formos tinkamumą, nes jomis prekyba nebuvo skirstoma į prekybą su susijusiomis šalimis ir prekybą su nesusijusiomis šalimis ar į pirminį pardavimą ir paskesnį pardavimą Bendrijai, ir tapo aišku, kad dėl to gali kilti vykdy-mo problemų. Todėl esamos priemonės nėra pakankamos kovoti su žalojančiu dempingu.

⁽¹⁾ OL L 56, 1996 3 6, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1972/2002 (OL L 305, 2002 11 7, p. 1).

⁽²⁾ OL L 127, 2001 5 9, p. 11.

⁽³⁾ OL C 140, 2002 6 13, p. 5.

- (4) Komisija oficialiai informavo importuotojus, susirūpinusius vartotojus ir jų asociacijas, eksportuojančiosios valstybės atstovus ir Bendrijos gamintojus apie tyrimo pradžią. Suinteresuotosioms šalims buvo suteikta proga per inicijavimo skelbime nustatytą laiko tarpą išreikšti savo nuomonę raštu ir prašyti surengti pasitarimą.

- (5) Bendrijos gamintojų asociacija, importuotojų asociacija, dvi vartotojų asociacijos, vienas vartotojas ir 10 Italijos importuotojų atstovaujanti bendrovė, prekybininkai ir vartotojai pateikė savo nuomones raštu. Visoms šalims, kurios per nustatytą laiko tarpą pateikė prašymus ir įrodė, kad yra konkrečios priežastys susitikimui surengti, buvo suteikta proga būti išgirstoms.

- (6) Komisija surinko ir patikrino visą informaciją, kurią ji manė esant reikalinga galiojančių priemonių tinkamumui įvertinti.

B. TYRIMO REZULTATAI

- (7) Tarpinė peržiūra buvo motyvuota poreikiu mažinti muitų vengimo pavojų. Muitų vengimas gali vykti įvairiomis sąlygomis. Kai eksportuotojai, kuriems šiuo metu taikomos MIK įvedusios priemonės, eksportuoja į Bendriją, jie gali sąskaitoje nurodyti aukštesnę už MIK kainą ir vėliau kompensuoti tokią kainą po muitinės procedūrų, atitinkamai susitarę su importuotojais. Tai gali padaryti MIK neefektyvia, nes tai reikštų, kad aptariamasis produktas iš tiesų būtų eksportuojamas į Bendriją žemesne už MIK kaina. Atitinkamai tai reikštų, kad perpardavimo Bendrijoje kainos anuliuotų priemonės poveikį, t. y. dempingo žalingo poveikio pašalinimą. Kainų manipuliavimo didžiulę riziką, kai muitai yra MIK pobūdžio, pabrėžė Europos Audito Rūmai savo 2000 m. metinėje ataskaitoje ⁽⁴⁾. Šiai problemai spręsti buvo numatyta MIK pakeisti *ad valorem* muitu.

⁽⁴⁾ OL C 359, 2001 12 15, p. 1, konstatuojamosios dalys 1.31 ir 1.35.

(8) Nors *ad valorem* muitas bendrai imant yra laikomas labiau tinkamu kainų manipuliavimo rizikai išvengti, buvo nustatyta, kad šio atvejo specifinėmis sąlygomis kainų manipuliavimo rizika yra nežymi, nes per tam tikrą laiką tarp importuoto kainos bendrai imant buvo didesnės už MIK. Todėl eksportuotojai neturi pagrindo manipuliuoti kainomis, kaip tai nurodyta 7 konstatuojamojoje dalyje, kad liktų konkurencingi. Tą patvirtino ir suinteresuotųjų šalių, išskyrus Bendrijos gamintojų asociaciją, komentarai, kuriuose teigiama, kad priemonės forma neturėtų keistis.

(9) Bendrijos gamintojų asociacija mano, kad specifinis muitas būtų tinkamesnis tam, kad būtų išvengta kainų manipuliavimo rizikos. Ji taip pat mano, kad *ad valorem* muitas būtų veiksmingesnis už MIK. Tačiau buvo nustatyta, kad šio atvejo specifinėmis sąlygomis kainų manipuliavimo rizika yra nežymi. Bet jei situacija karbamido rinkoje pasikeistų ir Komisijai būtų pateikti įrodymai, kad šis pokytis didina kainų manipuliavimo riziką, gali būti imtasi atitinkamų veiksmų. Tuo tarpu Komisija skirs ypatingą dėmesį Rusijos kilmės karbamido importo kainoms ir šiuo klausimu skatinamas muitinių tarnybų dėmesys.

(10) Todėl daroma išvada, kad dėl susiklosčiusių ir labai specifinių šio atvejo sąlygų, šiuo metu nėra pagrindo keisti priemonės Rusijos kilmės karbamido importui formą, o einamoji dalinė tarpinė peržiūra turi būti nutraukta, nekeičiant antidempingo priemonių, įvestų Reglamentu (EB) Nr. 901/2001,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Antidempingo priemonių, taikomų Rusijos kilmės karbamido importui, dalinė tarpinė peržiūra, pradėta pagal Reglamento (EB) Nr. 384/96 11 straipsnio 3 dalį, yra nutraukiama, nekeičiant galiojančių antidempingo muitų.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja sekančią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2003 m. gruodžio 22 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

A. MATTEOLI